



Gold Series 6G

Руководство пользователя

Для получения максимально эффективной технической и клиентской поддержки зарегистрируйте свои акустические системы Monitor Audio.

Оформите регистрацию с помощью QR-кода или посетите страницу monitoraudio.com/registration на нашем веб-сайте.



Добро пожаловать!

Благодарим вас за покупку акустических систем 6G серии Gold. Теперь вы готовы начать путешествие в мир захватывающего звука.

Вобрав в себя опыт более трех десятилетий, модели 6G серии Gold знаменуют новый этап в развитии компании, возможность испытать новые впечатления от поистине великолепного звучания.

В этом руководстве содержится информация о настройке и обслуживании ваших новых колонок. Мы уверены, что они будут радовать вас в течение всей жизни.

Если вам понадобится помощь, обращайтесь к нашим техническим специалистам, перейдя по ссылке monitoraudio.com/support

Содержание

Распаковка	2
Установка опор	4
Шипы и опоры	6
Размещение в комнате	8
Подключение акустических систем	14
Использование акустических систем	16
Уход и обслуживание	18
Гарантия	19
Технические характеристики	20

Прежде, чем распаковывать новые акустические системы, освободите как можно больше места на полу.



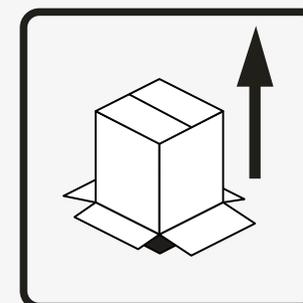
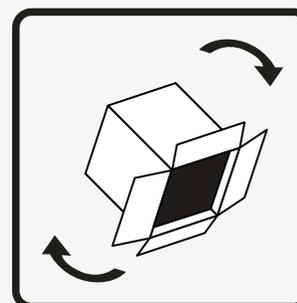
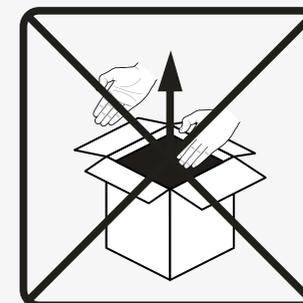
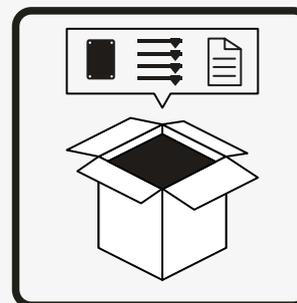
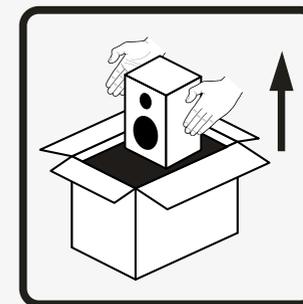
ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь поднимать тяжелые колонки без посторонней помощи. Рекомендации относительно того, сколько человек требуется для их перемещения, указаны на коробке.

Модели Gold 50, 100 и C250 6G

1. Откройте верхнюю часть коробки и извлеките верхний пенопластовый блок, включающий упаковку с принадлежностями.
2. Извлеките динамик(и) из коробки и нижний пенопластовый блок.
3. Снимите защитный целлофановый пакет.

Модели Gold 300 и 500 6G

1. Откройте коробку и извлеките нижний пенопластовый блок, включающий упаковку с принадлежностями. В нижнем пенопластовом блоке предусмотрены углубления для удобства сборки выносных опор вместе с плитой основания и резиновыми ножками. Перед сборкой убедитесь, что все принадлежности извлечены.
2. Установите выносные опоры в углубления нижнего блока: они образуют X-образную форму, выступающую за углы плиты основания, которая затем устанавливается поверх выносных опор и крепится к ним болтами M5 (в комплекте). После сборки снимите основание и положите нижний пенопластовый блок обратно в коробку.
3. Переверните коробку и поднимите ее, освобождая колонку.
4. Снимите нижний пенопластовый блок (которая в данный момент обращен вверх) и прикрепите собранную плиту основания к днищу колонки с помощью болтов M10 (в комплекте).
5. Еще раз переверните колонку, чтобы вернуть ей нормальную ориентацию.
6. Снимите оставшийся пенопластовый блок и стяните с колонки защитный целлофановый пакет.



Опоры моделей Gold 300 и 500 6G

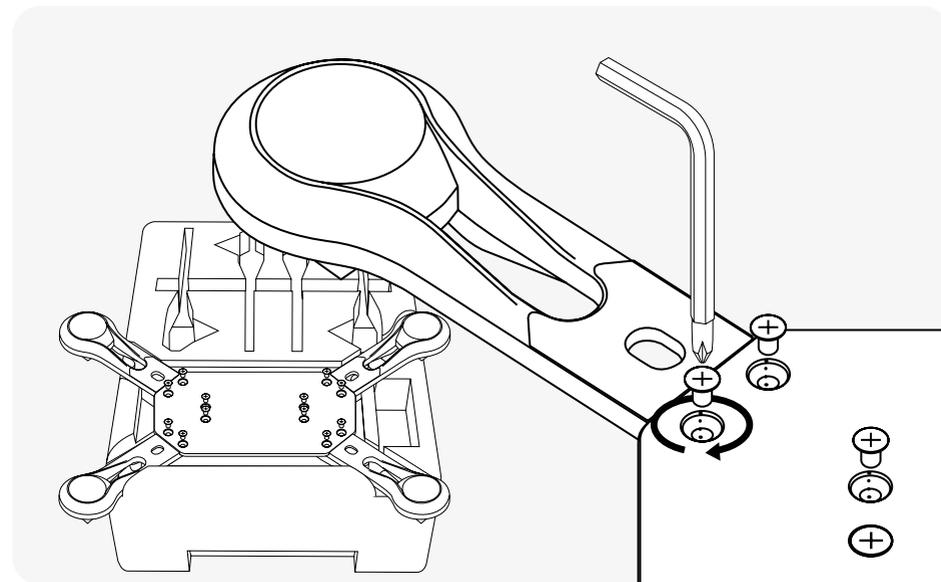
Установка опор

Модели Gold 300 и 500 6G поставляются со съемными опорами, которые крепятся к днищу корпуса. Верхний пенопластовый блок из упаковки можно использовать как приспособление для облегчения сборки.

Поместите все 4 опоры в углубления пенопластового блока шипами вниз. Установите на концы опор пластину мягкой стороной вверх.

Прикрепите опоры к пластине 12 винтами, входящими в комплект, и затяните их с помощью прилагаемой крестообразной отвертки.

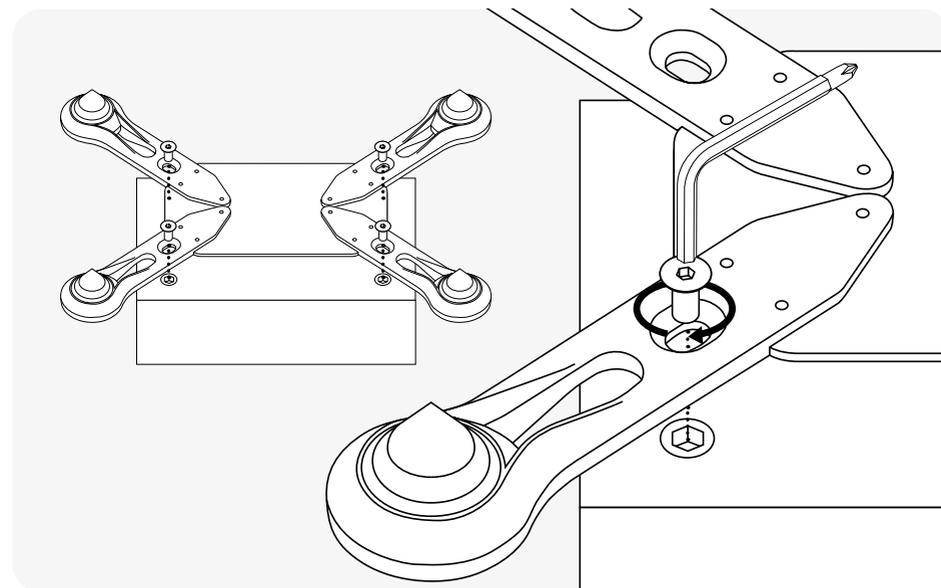
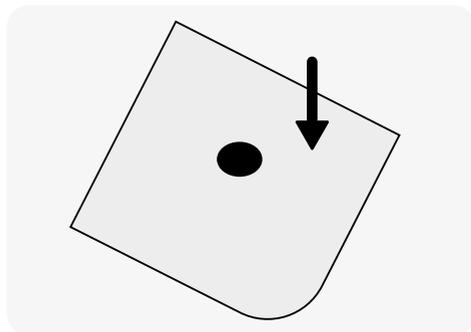
Прикрепите пластину к корпусу с помощью 4 болтов, входящих в комплект, затянув их с помощью прилагаемого шестигранного торцевого ключа.



Резиновые ножки моделей Gold 50, 100 и C250 6G

В комплект поставки Gold 50, 100 и C250 6G входят самоклеящиеся резиновые ножки.

Их устанавливают на днище корпуса в углах — для размещения колонок на полке или на акустических стойках. Это помогает изолировать корпус от поверхности и уменьшить вероятность его смещения.



Опоры моделей Gold 300 и 500 6G

Установка на полах с ковровым покрытием

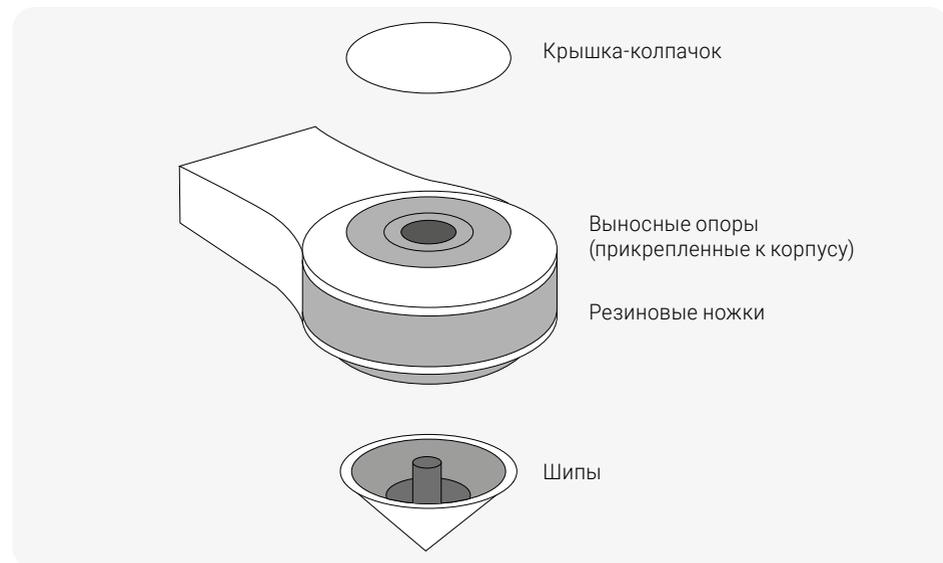
Если вы собираетесь установить колонки на ковровое покрытие, можете использовать шипы для более надежного сцепления с полом. Разместите колонки в выбранных позициях и проверьте, ровно ли они стоят.



Убедитесь, что под ковром нет скрытых проводов, которые могут быть повреждены шипами.

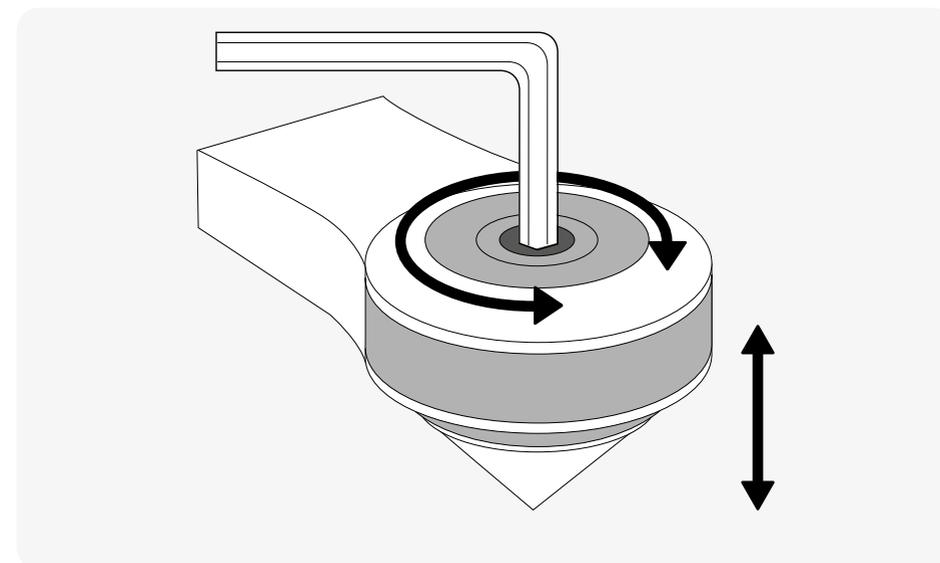
Установка на деревянных и каменных полах

При установке колонок на деревянном полу используйте шипы по своему усмотрению. При установке на каменном – снимите шипы. Разместите колонки в выбранных позициях и проверьте, ровно ли они стоят.



Выравнивание колонок

Для выравнивания колонок можно воспользоваться спиртовым уровнем (не входит в комплект поставки). Если колонка стоит не совсем ровно, снимите колпачок (удерживается на магнитах) и с помощью прилагаемого торцевого ключа слегка выверните винт соответствующей опоры. Проверьте выравнивание. Продолжайте до тех пор, пока корпус не будет полностью выровнен.



2-канальная система

При обустройстве стереосистемы следует иметь в виду, что в идеале место слушателя и колонки должны образовать равносторонний треугольник. Колонки желательно располагать на расстоянии 1,8-3 м друг от друга. Расстояние до боковых стен должно составлять не менее 91 см. Расстояние до задней стены может варьироваться в зависимости от типа колонок (см. список ниже).

Gold 50 6G	15-30 см
Gold 100 и 300 6G	20-36 см
Gold 500 6G	30-61 см

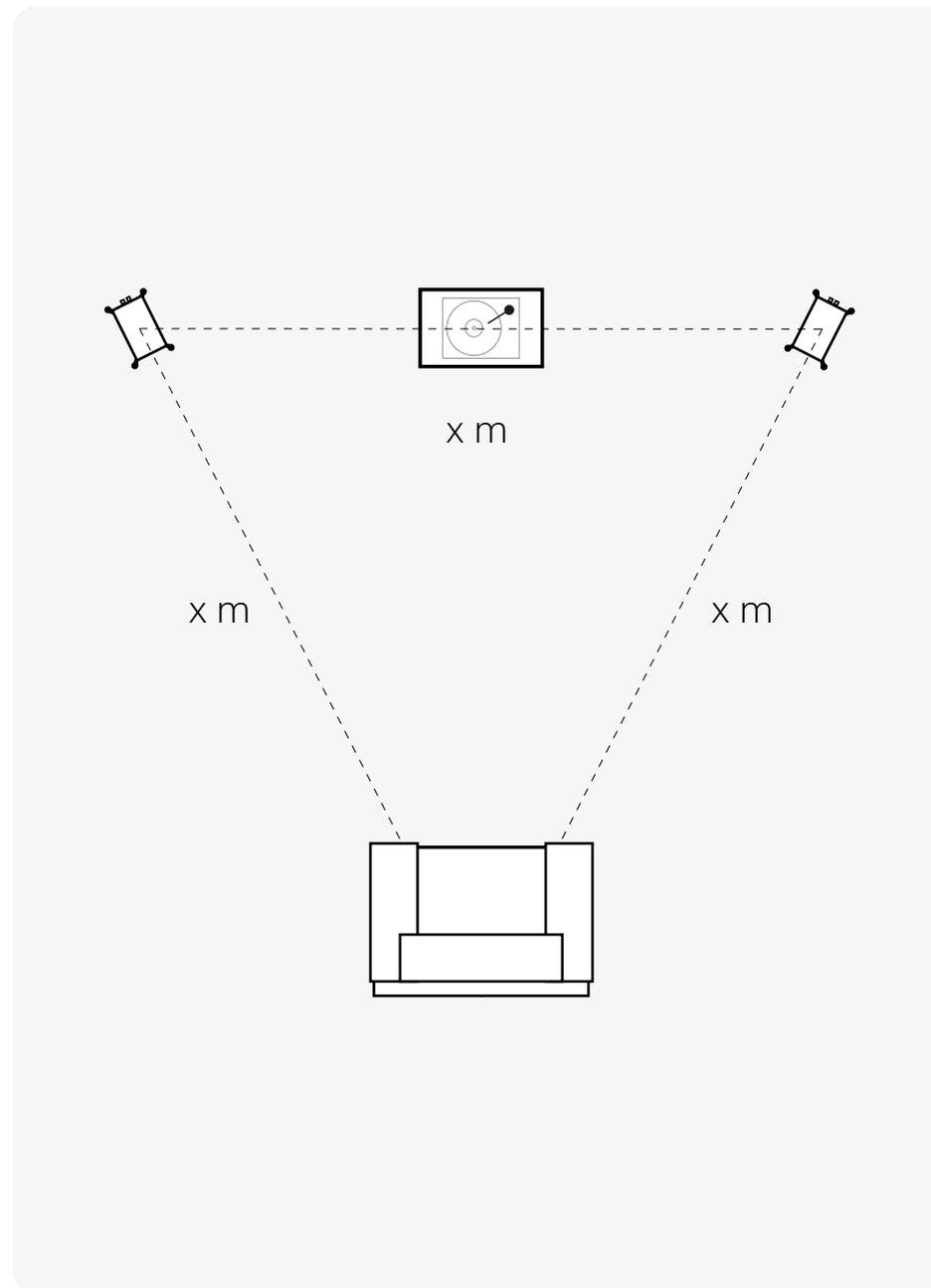
ПРИМЕЧАНИЕ: Здесь указано рекомендуемое расстояние, которое помогает добиться оптимального звучания колонок.

Реальный результат будет зависеть от размера, формы помещения и ваших личных предпочтений.

При первоначальной установке колонок настоятельно рекомендуем поэкспериментировать, так как акустические особенности помещения и личные предпочтения в каждом конкретном случае различаются.

Если, например, ощущается недостаток нижних частот, попробуйте подвинуть колонки ближе к стене. Если присутствует сильный резонанс на нижних частотах, рекомендуется наоборот отодвинуть их от стены. Также примите во внимание информацию на стр. 19 о заглушках для портов фазоинвертора.

Если пропадает стереоэффект, попробуйте немного повернуть колонки внутрь образованного «треугольника». Звуки, записанные одинаково для каждого канала, должны звучать так, будто исходят из пространства между колонками. Угол поворота выбирайте в соответствии со своими ощущениями от звука. Колонки спроектированы так, чтобы воображаемая вершина треугольника находилась позади слушателя. Для получения более воздушного звучания направьте колонки непосредственно на место прослушивания, а для уменьшения этого эффекта, установите их параллельно друг другу.



Многоканальные AV-системы

На иллюстрации справа показано оптимальное расположение колонок в системе окружающего звучания. Расстояние от стен должно соответствовать требованиям, изложенным в разделе «2-канальная система» выше. Однако в зависимости от настроек разделительного фильтра AV-ресивера колонки можно располагать и ближе к стене. Советуем вам поэкспериментировать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Иллюстрации справа приведены лишь в качестве примеров.

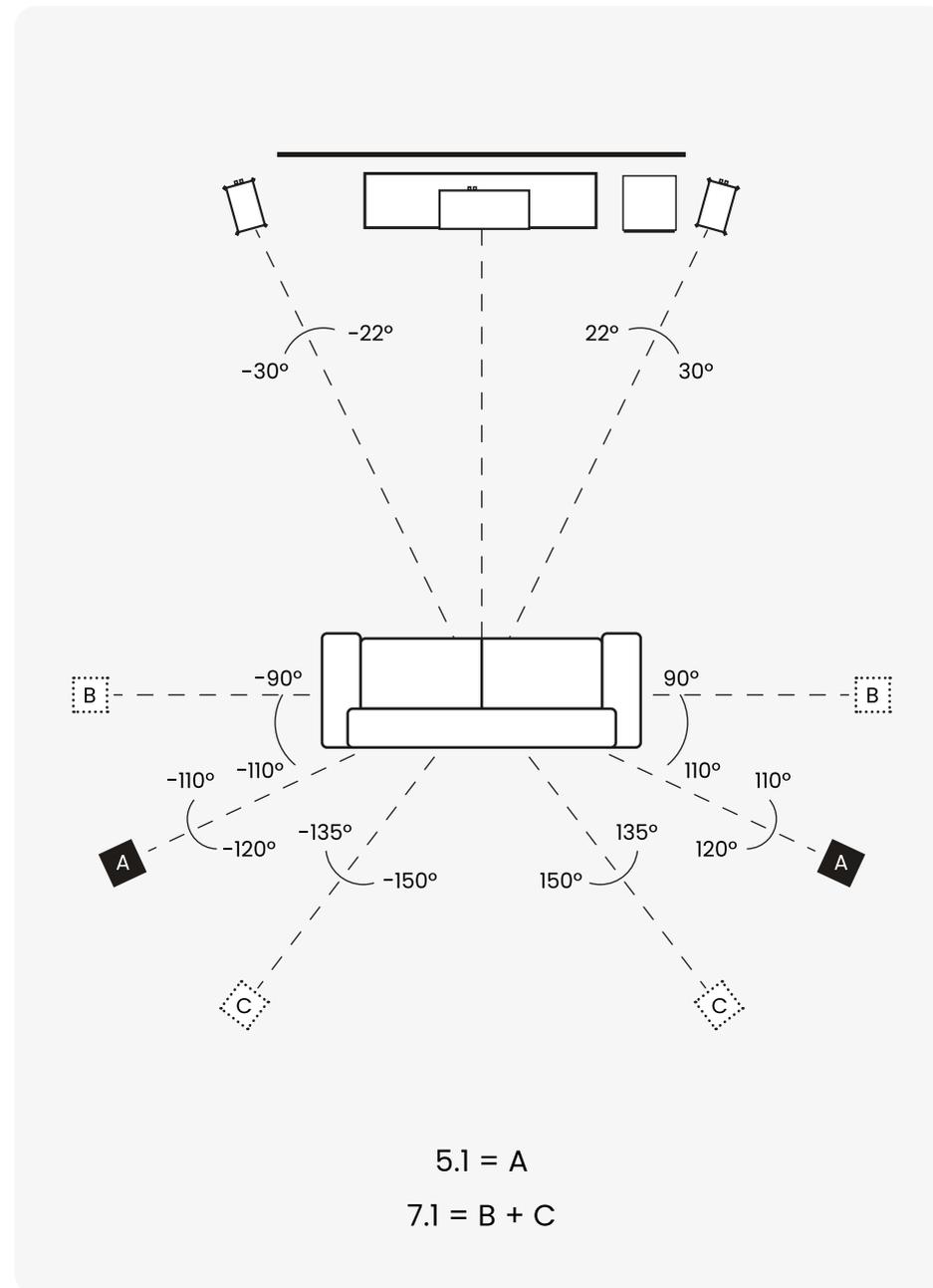
В системе окружающего звучания 5.1 тыловые колонки должны находиться в позиции (А).

В системе формата 7.1 для создания полной круговой звуковой панорамы фланговые колонки должны находиться в позиции (В), а тыловые — в позиции (С).

Если в звучании вашей системы (без сабвуфера) присутствует сильный резонанс на нижних частотах, попробуйте отодвинуть АС от стен. Если в системе используется сабвуфер, отрегулируйте частоту разделительного фильтра для акустических систем и/или сабвуфера, либо измените положение сабвуфера. Установленный в углу сабвуфер может чрезмерно возбуждать определенные моды комнаты.

Если кажется, что басов в системе не хватает, проверьте, какой размер колонок выбран в настройках AV-ресивера. Если при автоматической настройке для колонок было установлено значение «большие», попробуйте заменить его на «малые» — это позволит направить больше нижних частот на сабвуфер. Еще проверьте частоты разделительного фильтра для колонок и сабвуфера, а также уровни отдельных каналов.

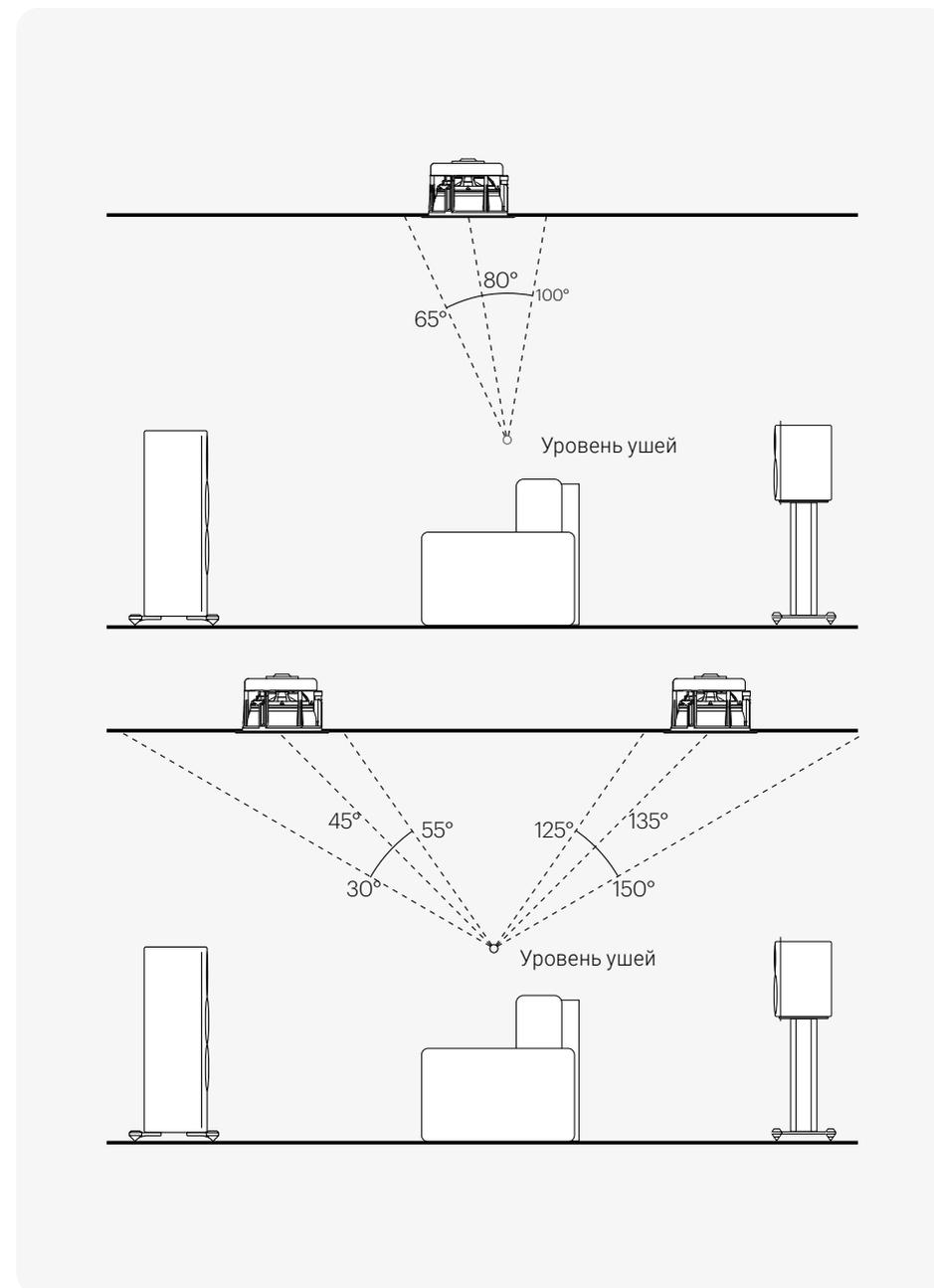
Громкоговоритель центрального канала Gold C250 6G должен быть направлен на место прослушивания и располагаться примерно на уровне ушей слушателя.



Система Dolby Atmos®

При организации каналов высоты в системе формата Dolby Atmos® мы рекомендуем использовать наши трехполосные внутripотолочные громкоговорители, такие как С3М или С3L-A. В них применяется уникальный поворотный модуль СЧ/ВЧ-динамиков, который обеспечивает широкое рассеяние звука и идеально подходит для Dolby Atmos®.

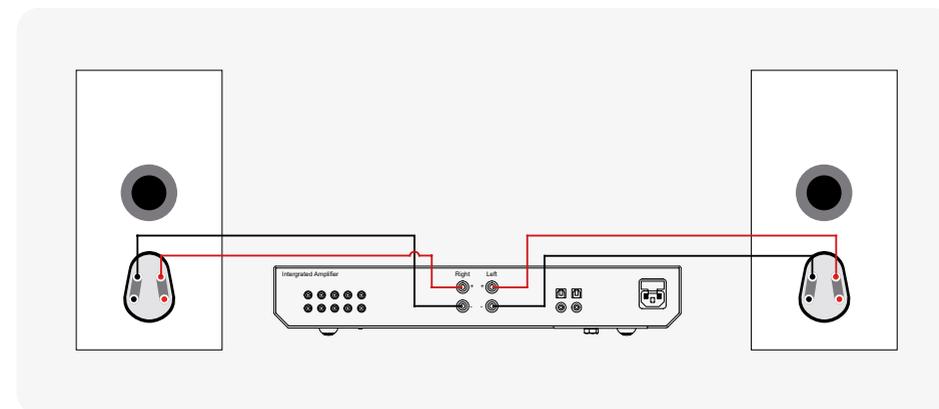
На схеме справа показано оптимальное расположение двух или четырех колонок Dolby Atmos®. Обычно они располагаются на одной линии с фронтальными левой и правой акустическими системами.



Однопроводное подключение

Стандартное, однопроводное подключение выполняется с помощью одной пары кабелей, присоединяемых к клеммам на задней панели каждой АС. Встроенный разделительный фильтр направляет сигналы разной частоты на разные динамики. Нижние частоты направляются на НЧ-динамик, средние — на СЧ-динамик, а верхние — на твитер.

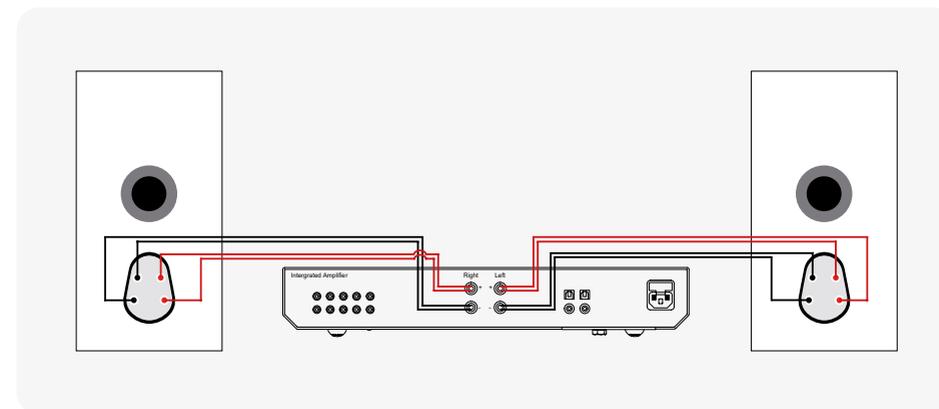
⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ: При этом способе подключения перемычки между клеммами должны оставаться на месте.



Двухпроводное подключение (Bi-Wiring)

Двухпроводное подключение осуществляется путем присоединения к клеммам каждой колонки двух пар акустических кабелей, подключенных к левой или правой паре разъемов на усилителе. В случае с Gold 6G нижние клеммы усилителя служат для передачи сигнала на НЧ-динамик, а верхние — на твитер (в 2-полосных акустических системах) или на СЧ/ВЧ-динамик (в 2,5- и 3-полосных акустических системах).

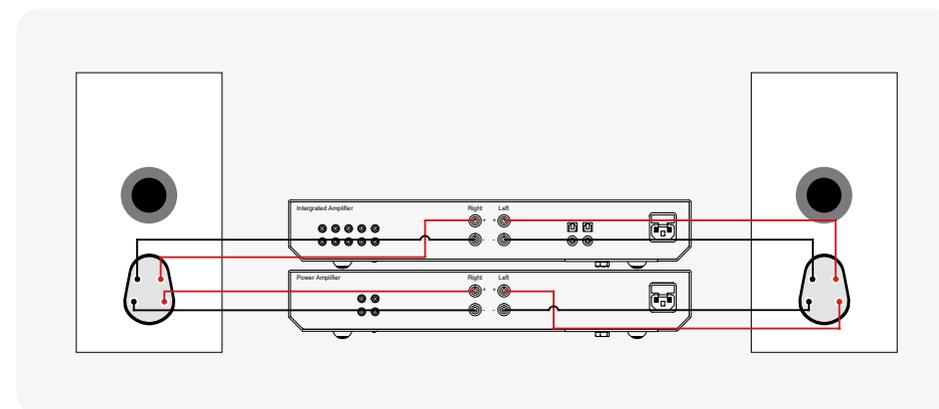
⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ: При этом способе подключения перемычки между клеммами необходимо СНЯТЬ.



Двухусилительное подключение (Bi-Amping)

Эта схема аналогична двухпроводному подключению, но в системе задействован второй усилитель. Один комплект акустических кабелей идет от одного усилителя и подключается к верхним клеммам АС, а второй комплект — от другого усилителя и подключается к нижним клеммам АС.

⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ: При этом способе подключения перемычки между клеммами необходимо СНЯТЬ.



Обкатка колонок

Обкатка или приработка колонок выполняется путем проигрывания музыки на громкости ниже средней в течение 50-70 часов. Впрочем, вы станете замечать, что даже после 70 часов работы звучание колонок продолжает улучшаться.

Хорошие колонки — они, как благородное вино: со временем становятся только лучше.

Если же вы захотите «ускорить» период обкатки, заставив колонки работать непрерывно, установите их так, чтобы передние панели вместе с динамиками располагались впритык друг к другу. Затем соедините колонки с усилителем, чтобы одна была подключена как обычно, то есть синфазно (положительная клемма к положительному входу, отрицательная — к отрицательному), а вторая — в противофазе (положительная клемма к отрицательному входу, а отрицательная — к положительному). Таким образом, динамики будут гасить громкость друг друга.

Заглушки для портов фазоинвертора

Если ваши колонки работают в небольшой комнате (не более 9 кв. м) или в помещении, склонном к усилению низкочастотного резонанса, возможно, в отверстие одной из них понадобится установить заглушку. Вообще, прежде чем устанавливать заглушки, рекомендуем поэкспериментировать с размещением акустических систем. Для получения оптимальной отдачи от колонок важно не располагать их слишком близко к стенам или углам комнаты.

Если вследствие эстетических соображений или особенностей планировки помещения колонки приходится размещать в непосредственной близости к стене (ближе, чем указано на стр. 2), например, на стойке или в книжной полке, и при этом возникает сильный низкочастотный резонанс, рекомендуем использовать заглушки фазоинвертора. Если колонки имеют по два порта, как например, модели Gold 300 и 500 6G, закрывайте только один из них.

Это уменьшит гудение баса и позволит акустическим системам полнее проявить свои достоинства в данных условиях. Гул, как правило, возникает, когда низкочастотная энергия акустических систем возбуждает колебания на резонансных частотах помещения и вызывает усиление на определенном участке диапазона.

При установке заглушек глубина баса в целом не снижается, зато будет уменьшена НЧ-энергия вокруг частоты, на которую настроен фазоинвертор. При этом наблюдается эффект снижения низкочастотного гула с одновременным повышением четкости и живости баса.

Во всяком случае, настоятельно рекомендуем вам поэкспериментировать.

Уход за колонками

Для поддержания хорошего состояния акустических систем регулярно стирайте пыль с поверхности корпуса мягкой тканью. Для освежения покрытия можно использовать высококачественную неабразивную пасту для полировки автомобилей. В случае сильного загрязнения можно воспользоваться тканью, слегка смоченной в воде.

Не используйте растворители или агрессивные чистящие и полировальные вещества. Если вы не знаете, какой эффект даст имеющееся у вас средство, сначала опробуйте его на незаметном участке корпуса и проверьте результат через несколько дней.

Регулировка болта крепления динамиков

В новой серии Gold 6G применяется система крепления динамиков к передней и задней панелям длинным сквозным болтом — это позволяет уменьшить степень окрашивания звука из-за резонансов корпуса. Длинные проходящие сквозь корпус болты здесь не только служат кронштейнами жесткости, но и заменяют традиционную схему крепления динамиков, эффективно изолируя их вместе с акустическим экраном от остальной конструкции корпуса и устраняя тем самым дополнительный источник нежелательных резонансов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если со временем или в результате транспортировки болты ослабнут, затяните их с помощью шестигранного ключа, входящего в комплект поставки. Полностью затянув болт, поверните ключ еще на четверть оборота.

На любые дефекты, обнаруженные в данном изделии (что, впрочем, крайне маловероятно), распространяется гарантия производителя Monitor Audio — при условии, что изделие было куплено у авторизованного Monitor Audio розничного торговца.

Срок действия гарантии указан на странице изделия на сайте monitoraudio.com.

Для получения надлежащей технической и клиентской поддержки зарегистрируйте свои колонки Monitor Audio.

Вы можете зарегистрировать колонки с помощью QR-кода или, перейдя по ссылке monitoraudio.com/registration.



Модель	Gold 50 6G	Gold 100 6G	Gold 300 6G
Конструкция	2-полосная	3-полосная	3-полосная
Чувствительность (2,83 В, 1 м, в свободном пространстве)	85 дБ	86,5 дБ	87 дБ
Чувствительность (2,83 В, 1 м, после установки АС)	Н/П	Н/П	Н/П
Рекомендуемая мощность усилителя (RMS, 4 Ом, музыкальный сигнал)	130-300 Вт	130-500 Вт	130-500 Вт
Длительная номинальная мощность (СТА 426-В)	150 Вт	250 Вт	250 Вт
Номинальный импеданс	4 Ом	4 Ом	4 Ом
Минимальный импеданс (20 Гц – 20 кГц)	4,0 Ом на 225 Гц	3,9 Ом на 140 Гц	3,9 Ом на 165 Гц
Комплект излучателей	1 x 6-дюймовый (152 мм) НЧ/СЧ-динамик HDT C-CAM 1 x ВЧ-динамик MPD III	1 x 8-дюймовый (203 мм) НЧ-динамик HDT C-CAM 1 x 3-дюймовый (76 мм) СЧ-динамик HDT C-CAM 1 x ВЧ-динамик MPD III	2 x 6-дюймовый (152 мм) НЧ-динамик HDT C-CAM 1 x 3-дюймовый (76 мм) СЧ-динамик HDT C-CAM 1 x ВЧ-динамик MPD III
Диапазон воспроизводимых частот в свободном пространстве (-6 дБ)	55 Гц – 60 кГц	49 Гц – 60 кГц	45 Гц – 60 кГц
Диапазон воспроизводимых частот в помещении (-6 дБ)	44 Гц – 60 кГц	32 Гц – 60 кГц	28 Гц – 60 кГц
Макс. уровень звукового давления SPL (AES75, Z-взвеш.)	114 дБ	119 дБ	117 дБ
Акустическое оформление	Фазоинвертор HiVe II	Фазоинвертор HiVe II	Фазоинвертор HiVe II
Настройка частоты фазоинвертора	50 Гц	38 Гц	35 Гц
Частота разделительного фильтра	НЧ/ВЧ: 2,5 кГц	НЧ/СЧ: 700 Гц СЧ/ВЧ: 2,6 кГц	НЧ/СЧ: 800 Гц СЧ/ВЧ: 2,7 кГц
Габариты (Ш x В x Г) со всеми установленными принадлежностями	320 x 185 x 303 мм (12 ^{5/8} x 7 ^{3/16} x 11 ^{15/16})	447,7 x 230 x 357,3 мм (17 ^{15/8} x 9 ^{1/16} x 14 ^{1/16})	1098 x 339 x 463 мм (43 ^{1/4} x 13 ^{3/8} x 18 ^{1/16})
Масса (каждой колонки)	8,5 кг (18 фунтов 12 унций)	14 кг (30 фунтов 14 унций)	21,2 кг (46 фунтов 12 унций)

Модель	Gold 500 6G	Gold On-Wall 6G	Gold C250 6G
Конструкция	3-полосная	2-полосная	3-полосная
Чувствительность (2,83 В, 1 м, в свободном пространстве)	88,5 дБ	Н/П	87,5 дБ
Чувствительность (2,83 В, 1 м, после установки АС)	Н/П	88 дБ	Н/П
Рекомендуемая мощность усилителя (RMS, 4 Ом, музыкальный сигнал)	130-600 Вт	130-300 Вт	130-500 Вт
Длительная номинальная мощность (СТА 426-В)	300 Вт	150 Вт	250 Вт
Номинальный импеданс	4 Ом	4 Ом	4 Ом
Минимальный импеданс (20 Гц – 20 кГц)	4,0 Ом на 150 Гц	5,3 Ом на 200 Гц	3,9 Ом на 165 Гц
Комплект излучателей	2 x 8-дюймовых (203 мм) НЧ-динамика HDT C-CAM 1 x 3-дюймовый (76 мм) СЧ-динамик HDT C-CAM 1 x ВЧ-динамик MPD III	1 x 6-дюймовый (152 мм) НЧ/СЧ-динамик HDT C-CAM 1 x ВЧ-динамик MPD III	2 x 6-дюймовых (152 мм) НЧ-динамика HDT C-CAM 1 x 3-дюймовый (76 мм) СЧ-динамик HDT C-CAM 1 x ВЧ-динамик MPD III
Диапазон воспроизводимых частот в свободном пространстве (-6 дБ)	44 Гц – 60 кГц	Н/П	64 Гц – 60 кГц
Диапазон воспроизводимых частот в помещении (-6 дБ)	25 Гц – 60 кГц	38 Гц – 60 кГц	54 Гц – 60 кГц
Макс. уровень звукового давления SPL (AES75, Z-взвеш.)	122 дБ	115 дБ	121 дБ
Акустическое оформление	Фазоинвертор HiVe II	Фазоинвертор	Закрытый ящик
Настройка частоты фазоинвертора	33 Гц	44 Гц	Н/П
Частота разделительного фильтра	НЧ/СЧ: 700 Гц СЧ/ВЧ: 2,6 кГц	НЧ/ВЧ: 2,5 кГц	НЧ/СЧ: 800 Гц СЧ/ВЧ: 2,7 кГц
Габариты (Ш x В x Г) со всеми установленными принадлежностями	1155 x 383 x 475 мм (45 ^{1/2} x 15 ^{1/16} x 18 ^{1/16})	465 x 300 x 124 мм (18 ^{5/16} x 11 ^{13/16} x 4 ^{7/8})	205 x 537 x 335 мм (8 ^{1/16} x 21 ^{1/8} x 13 ^{3/16})
Масса (каждой колонки)	26,5 кг (58 фунтов 7 унций)	9 кг (19 фунтов 14 унций)	15,3 кг (33 фунта 12 унций)

Listen Again.

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
Великобритания
Тел.: +44 (0)1268 740580
Email: info@monitoraudio.group

[monitoraudio.com](https://www.monitoraudio.com)